



叶 潘 青 著

在野外作业中 要像在战斗中一样地动作

时 代 出 版 社

135742/01

在野外作業中要像在战斗中 一样地动作

〔苏联〕叶潘青著

费耀中译

时代出版社

1957年·北京

А. Д. Епанчин
НА ПОЛЕВЫХ ЗАНЯТИЯХ
ДЕЙСТВУЙ, КАК В БОЮ
Военное издательство
Министерства Обороны Союза ССР
Москва — 1955

內 容 提 要

一个軍人如要在战斗中發揮开滅強敌保衛祖國的作用，不僅須具有愛國主義的熱情，而且更重要的是要有堅強的體格和掌握現代軍事技術的本領。可是這一切都不是輕易能獲得的，它是要在平時的野外作業中，即真正的戰鬥學校中用頑強的學習換取的。

這本小冊子就是用生動的事例告訴每一個學軍事的人應該注意平時的鍛鍊，日常一切要按條令動作，隨時要將指揮員所教給的一切牢牢記住。唯有這樣，他才能成爲一個勇敢而熟練的戰士。

時代出版社出版

北京市書刊出版業營業許可證出字第45號

(北京阜外西便門出版大樓)

新華書店發行

北京五十年代印刷廠印刷

北京第三裝訂生產合作社裝訂

1957年3月北京初版

1957年3月第1次印刷

開本：787×1092 1/32

印張：1—26/32 字數：40千字

1—10,000冊

定價(7) 0.18元

目 次

學習軍事技能的學校	3
在野外要緊張地動作	4
耐久的體力是軍人的重要素質	12
鍛鍊自己的意志	15
學習戰鬥中必需的一切	20
牢牢地記住指揮員教給你的一切	20
按照命令動作	24
勤勉地研究武器和技術兵器	29
學習夜間戰鬥的技能	37
要善於在使用原子武器的條件下行動	41
發揮主動精神，學習在戰鬥中協同動作	44
蘇聯軍人的神聖職責	46
提高自己的政治水平	47
自覺的軍人就是積極的軍人	49
不自滿，不放鬆缺點	51
自己要很好地學習，同時又要發揚互助	53
隨時作好戰鬥準備，警惕地執行勤務	55

警惕地保衛蘇維埃國家的利益，這是祖國交給蘇聯軍人的光榮職責。蘇聯人民把強大的現代化武器交給陸海軍，並用頭等的技術兵器裝備了它們。它們的任務就是要完全掌握這種技術裝備，而且善於在戰鬥中巧妙地應用它們。

蘇聯軍隊應該保持經常的戰鬥準備，要隨時都能給侵略者以堅決的打擊，粉碎任何敢於破壞蘇聯人民的和平勞動的敵人。

每個蘇聯軍人都知道，在現代戰鬥中只有發揮全部力量，運用高度的軍事技能，才能戰勝強大的、裝備精良的敵人。現代戰爭要求每一個蘇聯士兵具有高度的精神和戰鬥素質，經過優良的戰鬥和政治訓練，精通複雜的技術兵器，具有堅強耐勞的體質。

誰能在平時勤於鍛鍊，不遺余力地學習軍事，誰就能取得勝利。偉大衛國戰爭的經驗就是一個有力的證明。許多軍人之所以能建立英雄的功績，原因是他們熱愛祖國，具有高度的政治覺悟，在戰鬥中勇敢而有自我犧牲的精神，同時他們還熟諳自己的軍事事業。戰勝敵人的，都是勇敢而又有本領的軍人。

現在，由於使用新式武器，戰鬥情況變得更加複雜了，在這種新的情況下，戰鬥本領、真正的軍事技能、堅強的體格、不可動搖的剛毅精神、堅決心和必勝意志也就更加必需了。蘇聯軍人的天職，就是堅決地準備去接受戰爭的嚴酷考驗，最充分地利用每一分鐘的訓練時間，緊張地學習。

野外作業對於培養軍人必需的戰鬥素質，具有着特別重大

的意義。在這裡，士兵能實際地運用自己的知識，學習現代各種類型的戰鬥動作。野外作業，如果進行得不松懈、不簡單化，那它就是真正的戰鬥訓練。能否造成一個極其接近實戰的環境，不僅靠指揮員，而且還要靠士兵自己。每一個士兵要是能積極地像在實戰中一樣地動作，那他就能充份掌握指揮員教給他的一切。

為了學會戰勝強大的、陰險的敵人，士兵在野外作業中應該怎樣行動？這就是本書所要談的事情。

學習軍事技能的學校

我國武裝力量全體成員的訓練和教育的整個系統，是建立在現代戰鬥的要求的基礎上的。大家都知道，軍隊在使用原子武器和其他現代化武器的條件下的戰鬥動作，隨著情況的急劇變化而具有高度的機動性和時間性。軍隊往往必須在極端困難的條件下行動，完成急行軍，在短時間內完成繁重的工事作業，夜以繼日地進行持久戰，不停頓，不休息。顯然，只有意志堅定、體力堅強、堅忍的並能出色地掌握各種複雜的技術兵器的軍人，才能在這樣的條件下順利地完成自己的任務。

這些素質不會自己產生的。它們是在組織得很好的戰鬥訓練和政治訓練的情況下出現的，是用勞動和士兵的努力與頑強意志換取得來的。它們是在堅決克服軍事勤務中的艱苦的鬥爭中鍛鍊出來的。

每一個蘇聯軍人學習的目的，就是要戰勝裝備精良、訓練有素的敵人。學會很好地作戰，這就是使自己比敵人更堅強、更聰明、更精練。單憑勇敢是戰勝不了敵人的。思想上有信念、有本領、相信自己的力量、知識、實際經驗和武器——這就是勇敢的支柱，戰鬥勝利的基礎。

怎么才能得到这种实际的經驗和这种熟練技能呢？只要學員們的訓練最大限度地接近实战情况，就能獲得这些东西。苏联士兵們，你們对自己絕不能有任何寬容和放松！苏联英雄馬歷席也夫說：“要想成为英勇果敢的軍人，就必須坚持而又热心地研究軍事，提高自己的政治知識。訓練有素的軍人作战时都是信心百倍而又十分勇敢的。克服日常生活中的困难，这就是培养意志和勇敢品質的真正訓練。因此，如果你受过这个訓練，就能滿有把握地說：在对敌作战的嚴重考驗时刻，你决不会驚惶失措。”

在野外要緊張地動作

野外的作業和演習，是士兵最好的战斗鍛鍊。每一个部隊都有進行作業的練兵場。練兵場上有塹壕、掩体、标示的居民点和各种地物。在这里，每个軍人可以充分地發揮他的力量和才能，实际地运用学到的知識和得到必要的技巧。指揮員在这里能不斷發現士兵的缺点，並用加强鍛鍊的方法來有效地糾正这些缺点。野外作業顯明地表示出，現代战斗的实际情况。山、溝、河川和沼澤，阻擋士兵們的去路。他們要挖掘和構築塹壕、掩体，構築各种工事，學習偵察和偽裝的技巧，學習冲击和在塹壕內作战。常常还進行实彈射击。虽然他們沒有面臨真正的敌人，但是他們像在真正的战斗中一样地動作。

士兵有时候累得真想休息。但是，在任务还没有完成以前，一分鐘也不能松勁。何況，指揮員不断地把情况弄得越來越复雜。到作業結束时，士兵累得肌肉發痛，劳作过的双手連武器都几乎拿不住了。可是命令完成了，困难的任务是被勝利地解决了。在这个时候，疲倦、但是驕傲而滿意的士兵回到部隊駐地去。他們在困难的士兵勤务中又克服了一道难关，在掌握軍事技能

方面又前進了一步。

但是，說老實話，並不是所有的士兵都懂得這種緊張的戰鬥訓練的必要性。往往，有人害怕這種操練。真的，從表面上看不出來，他們也很努力，可是內心里存在着疙瘩：這一切是否都需這樣做呢？指揮員設置這樣困難的情況是否必要？逢到天氣不好、下雨、天熱或者嚴寒的時候，坐在舒服的教室裡學習不是更好嗎？

當然，坐在教室裡既舒服又痛快。在簡單的情況下操練要輕快得多，例如：可以不必做真的匍匐動作，假設一下就行了。但是要知道，這種知識是假的。在實際的戰鬥中，這種知識就要叫士兵吃苦頭了。到那時候，再叫苦，說不會利用地形，沒有氣力翻越困難的地段就晚了。在偉大衛國戰爭的年代內就有這樣的士兵，他們在困難的時候行動怯懦、消極、松懈，這種人是沒有什麼出息的。而且有人往往由於這個原因而白白犧牲掉。民間有句俗語說得對：“誰要是消極、氣餒，那他就要遭殃。”

自滿也是很有害的。某些自高自大的人把一切事情看得滿不在乎。他們自以為有本事，有頭腦，什麼情況都能應付，仗不會比人打得壞，因此，現在下苦功是多餘的。這樣自高自大是不會好的。一個人不管他多有本事和多聰明，如果他不加強鍛煉，不下功夫鉅研軍事科學，那末他在戰鬥中將會變得軟弱無能。總之，“不能自負，而是要學習”，這才能成為一個真正的軍人。正像一九一八年列寧批准的第一個紅軍戰士服役証上所說的，要“全心全意地學習軍事，弄清每一個命令。永遠不要停止學習打仗”。

野外作業在這方面提供了一些特殊的可能性。它就是經常訓練軍事技能。野外作業越複雜，越困難，士兵就能越深刻、越可靠，越牢固地掌握現代戰鬥中必須運用的動作，並把自己的體格鍛煉得更為堅強。

戰術演習對部隊的訓練起着特別大的作用。在這樣的演習中，士兵必須運用他事先在各種作業中所得到的全部知識。因此，戰術演習是訓練的最高形式，是任何其他東西所不能代替的。在演習中，可以創造一切條件，使士兵能牢固地掌握現代戰鬥中的動作方法，學會正確使用武器和技術兵器。野外作業使士兵熟悉戰鬥中發生的情況，訓練他們在各種不同地形上行動，利用地形的防護特性，判斷方向，超越江河障礙，在山林和沼澤地帶運動。

在野外作業中操練實戰的全部細節，對士兵的戰鬥鍛鍊和部隊、分隊的戰鬥力來說，是非常重要的。偉大衛國戰爭的經驗證明了這一點。經過良好訓練的人員，在對敵戰鬥中都能沉着勇敢，而且必然以最少的損失取得勝利。通曉本行軍事業務的士兵，總是準確地完成指揮員的命令，勇敢地担负最困難的任務，百發百中地打擊敵人，而自己卻不會遭到敵人的傷害。這是和平時期的鍛鍊和在前線戰鬥情況下不斷堅持學習的結果。在戰時，要利用一切暫息機會和一切可能來加強士兵的鍛鍊，提高他們的射擊和戰術技能。

在每次戰鬥前，前綫軍人要仔細地做好準備，學習準確地射擊，超越障礙，迅速沖擊，在掩體、塹壕和交通壕內進行戰鬥。在分隊、部隊、兵團的後方經常選擇相像的地形，設置即將爆發的戰鬥必然進入的環境。這樣的演習是有很大的幫助的。它能使每個軍人清楚地知道，他在戰鬥的各個階段中應該怎樣行動，怎樣利用地形，從什麼地方和如何去接近敵人最便利。這些對戰鬥結局能起決定性的作用。周密的準備保證了戰鬥的勝利。

這一切都說明在最困難的條件下進行鍛鍊，學習超越看來不可克服的障礙，這兩件事，對士兵說來是多麼的重要。只有精神上 and 體力上都進行緊張的學習，才能使蘇聯軍人經受住真正

战斗的任何考驗。在偉大衛國戰爭中，這樣的例子是不勝枚舉的。

在雅薩城西北的一次战斗中，列兵罗芒·雪明諾維契·斯米休克立了功。当时的战斗情况复杂而又特别紧张。希特勒分子向我們的進攻部隊發起了猛烈的反击。列兵斯米休克所在的連处在困难的形势下：敌人依靠优势的兵力，並集中自动槍、机枪、坦克和大砲的火力向該連扑去。該連虽然遭到了很大的損失，但是还坚持着，用手榴彈击退了敌人的第一次冲击。接着，敌人的坦克又迫近該連的陣地了。任何士兵在看到噴吐着火舌的鋼鐵怪物出現在他們眼前的时候，都会感到害怕。但是苏联軍人在这种怪物的面前並沒有驚惶失措，因為他們相信自己的力量，他們知道，勇敢的士兵比鋼甲还坚强。

罗芒·雪明諾維契·斯米休克說：“我帶上了手榴彈和燃燒瓶，報告了指揮員后就沿着塹壕向敌人的坦克奔去。有一輛坦克已离我很近，只有二十公尺远。我看准了，向它扔出第一顆手榴彈。扔出后，伏在地上。我听到坦克不动彈了。我於是爬起來，又給它加了一个燃燒瓶。我看見坦克燃燒起來，实在痛快極了！可是，就在这时，又有一輛坦克从右面爬過來了。我毫不遲疑地扔出一顆手榴彈，緊跟着又是一个燃燒瓶。准确地命中了目标。第二輛坦克又燃燒起來了。敌人第三輛坦克在塹壕一百公尺远的地方停住了，顯然敌人是不敢往前开了。好吧，我想还是我來欢迎你吧。於是我沿着塹壕向坦克跑去。

第三輛也照样燒起來了。

第四和第五輛敌人的坦克也被燒起來了——我还記得。等到我把手榴彈扔向第六輛坦克而把它打得起火的时候，我失去了知觉。

战友把我搗回陣地，說了不少感謝我的話。他們說：你，罗

芒·雪明諾維契·斯米休克，保全了我們整個連。排長也走來擁抱我，說我是好樣的。

我的第一次战斗就是这样。”

看來，列兵斯米休克击伤敌人好几輛坦克既容易又簡單。扔出手榴彈，就完事了。講來的確很容易，但是做起來可真困难！要知道，这是坦克，不是一堆石塊。試試看，沒有熟練的技巧，你能接近坦克！如果不及时地爬起來，不善於从掩体中站起來，一梭子机枪子彈就把你擦倒了。你要是慌張，計算得不准，不会做投擲動作，那你的手榴彈就白炸了。可是坦克仍然向你冲來，將你碾碎……

罗芒·雪明諾維契·斯米休克因为有熟練的技能而取得了勝利。他知道，應該在什麼時候爬起來不会被子彈打倒。他的手有勁，眼睛准。投出的彈藥，都能命中目标。他从斷壕里探出身子，只一兩秒鐘。敵人來不及向他射击。如果士兵不会扔手榴彈，練得不熟，那么等他爬起來瞄准，而还没有來得及投擲时，早就被敌人打死了。这就是戰爭的确定不移的規律。

列兵斯米休克怎么会有这样的技能呢？这是他用自己的努力和在演習場上的奋不顾身的劳动换来的。这个普通的釀酒農庄庄員知道自己是和强大的、有經驗的敌人作战。他受訓練的時間很短，因为戰爭不允許。因此他拿出自己的全部精力，迅速掌握軍事。罗芒·雪明諾維契以罕有的頑強意志克服了困难。他学会准确射击，迅速挖掘掩体，熟練地劈刺，又准又远地投手榴彈。他相信自己，相信自己的力量，相信自己能战胜敌人。对祖國的爱、对法西斯侵略者刻骨的仇恨、熟練的軍事技能，鼓舞列兵斯米休克建立了英雄的功績。

摩托踏車兵—列兵依凡佐夫在學習自己的軍事專業時也非常努力。野外作業是他學習熟練的駕駛技術的最好的方法。他

細心地鑽研手中技術兵器的每一個零件。他學習在各種不同的地形上，在田野路上，在荒野，在最複雜的地形上駕駛摩托。他積極地想辦法發揮車輛的全部潛力。列兵依凡佐夫成了駕駛摩托車的能手，成為一個體質堅強和刻苦耐勞的士兵。在戰鬥中，他很快地就受到指揮員的重視，大家都知道他是一個優秀的、勇敢的並善於完成任何任務的摩托踏車兵。他很快地在沙斗的鍛鍊中成長起來了。他不僅完成了一個最困難最危險的任務，並且對部隊的戰鬥勝利起了很大的作用。下面就是他的故事。

有一次，部隊插入希特勒匪徒的後方，展開了激戰。敵人在這次戰鬥中投入了大量的兵力，蘇軍部隊陷入了敵人的合圍。不久，所有的無線電台都被打壞，與指揮部的聯絡中斷了。形勢非常困難。必須立即向上級指揮員報告情況。怎麼辦？唯一的出路就是派通信兵去聯絡。指揮員決定派列兵依凡佐夫送報告。

依凡佐夫很快地準備好摩托車，天一黑就出發。他清楚地知道，整個部隊的勝利、許多同志的生命都要由他的這一次行動來決定。依凡佐夫用最大的速度沿着通向我軍主力部隊的道路急馳而去。希特勒匪徒發現他以後，用機槍向他射擊。依凡佐夫巧妙地利用變換速度和方向的方法，不讓敵人的機槍手正確地取提前量：子彈忽前忽後地在他近旁落下。勇敢的摩托踏車兵就這樣走過了很長的距離。

最後，摩托車終於被希特勒匪徒打壞了。但是，依凡佐夫隱蔽地，有時跑步，有時爬行，繼續走自己的路。當他快到達目的地時，卻遇上了兩名法西斯士兵，依凡佐夫毫不猶豫地先向敵人撲去，他以自己的勇敢給了敵人一個措手不及。在搏鬥中，敵人終於被消滅了。離開我軍分隊防守的塹壕已只有幾公尺的距離了。但就在這時，這個英雄的軍人又被敵人的機槍手發現。响起了長長一梭子的射擊聲。英雄的身上連中了七顆槍彈。但是，他最後

还是爬到了塹壕，交出了战斗报告。

上級指揮員立刻支援了被圍的部隊，該部隊終於从敌人的包围中被解救出來了。

由於这一次的功績，祖國就在列兵依凡佐夫的胸前掛上了苏联英雄的“金星”獎章。

假如列兵依凡佐夫在野外作業中沒有学会熟練的战斗动作，沒有很好地鍛鍊身体，那他当然也就不能完成指揮員所交給他的这个重要的任务了。

大家都知道，机槍手在战斗中起着顯著的作用。机槍在一秒鐘內能發射數十發子彈。但是，如果你的手不磨出繭，不好好地掌握这种有力的武器，那末这些子彈就打不中敌人。如果你不精通机槍的構造，那末很小的故障也会叫你束手無策。这样的情况要是在战斗中發生，就会使你的分隊、你的同志遭到不幸，而你自己的命也很难保。机槍手在战斗的决定时刻，在与敌人对面相見的时候，一定要有堅定的意志，要完全相信武器不会出故障，相信手中的武器一定能击退敌人。这样，手就不会發抖，並充分地發揮了火力的威力，敌人便不可能越过机槍手所防禦的地界。偉大衛國战争中的英雄亞歷山大·勃尔烏新就是这样的机槍能手。

1943年深秋，勇敢的机槍手勃尔烏新所在的營，在行軍中强渡了德涅泊河，佔領了灘头陣地。但是希特勒匪徒調來了預备隊，轉入反冲击。亞歷山大·勃尔烏新的机槍瞄准敌人的散兵線，進行扫射。敌人的反冲击被卡住了。但是法西斯立刻又發起新的反冲击，並集中火力向我們的机槍手射击。炮彈和迫击炮彈就在勃尔烏新旁边不断爆炸。机槍手勃尔烏新是精通本行的能手。他不断地变换發射陣地，巧妙地利用地形，利用窪地和高地，避开了敌人的火力，依旧發揮自己机槍的威力。希特勒匪徒不願

牺牲，还是向前爬行。敌人越来越近了。就在这时，机枪突然哑了。在这危急的时刻，万万不可惊慌失措，否则就等於前功尽棄了。但是勃尔烏新精通自己的武器。他很快地把机枪拆开又装配好，修好故障。机枪重新又向法西斯分子扫射。該营在这一天共击退了敌人八次反冲击。当夜晚来临时，苏军其他分队也渡过了德涅泊河，苏联軍人轉入了冲击。勇敢的机枪手一直随着进攻隊伍前進，向敌人進行准确的射击。希特勒匪徒被迫撤退了。

勃尔烏新在这里又表现出熟练的技能和坚定的意志。他过去不惜時間地進行战斗練習。他有不达目的决不甘休的决心。他从不取巧，他鑽研最困难的、但在战争中又是最重要的东西。

现在，苏联英雄軍官勃尔烏新在苏军某部隊服务。他是个有經驗的指揮員，积极努力教育自己的部屬學習軍事技能，組織和領導最大限度地接近实战情况的野外作業，培养士兵高度的精神素質和战斗素質。他經常提醒士兵們說，前線軍人熟练的軍事知識、牢固的技能、战胜敌人的本領，是在日常的緊張訓練中取得的。他要求自己的部屬热爱劳动，具有恆心；他教育他們不怕軍事勤务中的困难，並且勇敢地克服它。

士兵在服兵役的期間內要進行許多次行軍，給自己和技術兵器構築掩体和各种不同的許多掩蔽地，参加猛烈的冲击。他越是頑強地劳动，頑強地掌握技術兵器和武器，他的战斗技能的成長和提高就越快，就越能迅速地成为本行的能手，成为有鍛練的、随时准备完成指揮員的任何命令的軍人。

教室中不管有多好的設備，可是不能代替練兵場來培养士兵在現代战斗中作战的实际技能的。因此，在野外，随时都需要積極地拿出全副精力來進行練習。誰要是在野外作業中消極，那末他永远也不能獲得战斗技能，永远也不能培养自己具有在現代战斗中所必须具备的精神素質和战斗素質。

耐久的体力是軍人的重要素質

为了在現代战斗中順利地行动，僅僅精通武器和技術和能在各种情況下使用它們，是不夠的。還必須成為有良好體格鍛鍊的軍人，善於忍受戰爭中的一切困難，在任何條件下都能很好地執行指揮員的命令。

在戰爭中，士兵都能常常体会到耐久的體力的巨大意義。有些人對自己過去忽視體育訓練，而在困難考驗的面前變得無能為力，不能完成重要任務而非常懊悔。而且，有些軍人往往由於缺乏體格的鍛鍊而遭到了無關的犧牲，完不成指揮員的命令。

例如，在某次战斗中，蘇軍步兵在对岸巨大的灘頭陣地上与敵人的反击部隊展开了激烈的战斗；上士格爾奇英柯接到任务：保證炮兵連和对岸步兵的通信聯絡，但是如果上士格爾奇英柯沒有很好的體格鍛鍊和運動員的熟練技巧，他难道能够順利地完成指揮員所交給他的重要任务嗎？河上的冰層已被敵人的炮火打成碎塊。敵人不斷地進行着射擊，但是上士格爾奇英柯仍然勇敢地前進。他背上背着絡車、電話機，揹着步槍，在冰上執行任务。他有时要跳越很寬的冰洞，有时沿着冰塊爬行，有时就在嚴寒的河里涉水而過。情况虽然非常困難，但是他終於完成了命令，在到达步兵陣地后便立刻开始校正炮兵連的射擊。

这个上士的英勇行动协助炮兵向反冲击的敌人集中准确的火力，進行射擊。敌人被打退了。鍛鍊得堅強的、體力耐久的上士幫助自己的部隊取得了勝利。但是，如果不是上士格爾奇英柯，而換上另一個體格衰弱的士兵，情况会怎样呢？無疑，他一定不会完成任务。这样一來，步兵就得不到炮兵的支援，而敌人就有可能獲得勝利。

这个例子再次地証明，體格鍛鍊对每一个士兵是如何的必

要。他必須不遺余力地鍛鍊自己。

野外作業能給體格鍛鍊提供無限的可能性。士兵在進行長途行軍、急行軍時，以及在寒天、熱天一連數天的曠野戰術演習中，不斷地習慣於行軍戰鬥的環境，學習克服各種困難，並且適應不同的氣候條件。

● 分隊、部隊所規定的生活制度和必須嚴格遵守的作息制度，也能幫助軍人鍛鍊身體。士兵有一定時間的睡眠，在規定的時間內吃飯。經驗豐富的醫生關懷他們的健康。此外，每天還組織他們做體操，參加羣眾性的越野賽跑和體育運動。這一切自然會很好地提高士兵的體力上的堅忍精神。

軍人要是能充分利用給予他們鍛鍊的機會，那末，他們一定能很快地使自己的身體強壯起來，一定能順利地執行繁重的士兵勤務。即使在轉入預備役後，他們在軍隊里所得到的鍛鍊，也會保持得很長久。受過軍隊的鍛鍊的人，能夠勇敢地沿着生活的道路前進，任何困難都不會怕。

但是，要成為有堅強體格的人是容易的。這裡也要求具有巨大的頑強決心。有些沒有耐性的士兵妄想一下子就學會一種器械操，在幾天內就要使自己的肌肉練得硬硬的，不費勁地就成為健壯的軍人。這種不嚴肅的態度，是什麼好結果都不會得到的。

我們經常可以看到，有些士兵一開始對體育作業很積極，但是過了不久，他們就失望了。原來，練幾次是不管事的，他們沒有耐性。接着，他們推說自己身體弱是先天條件不夠等等原因。

其實，任何軍人都能成為體格堅強和體力耐久的人。士兵馬格密多夫就是一個明顯的例子。

馬格密多夫在剛到部隊里來的時候，體力並不強。因此，在最初階段，勤務對他來說非常困難。全班出發到野外去做作業，

开始还没有一个小时，馬格密多夫就累得跟不上了。別人还没有疲乏的样子，而他已经是滿身是汗，軍衣都濕透了。他自己也很奇怪，为什么会这样的。看來，他並沒有病，也並不比同志們弱，可是就是吃不消。

班長中士亞歷山大羅夫額外地幫助他鍛鍊體格。當時士兵馬格密多夫認為經過那麼一、兩個星期以後，將會把自己鍛鍊得強壯而結實，和旁的軍人一樣。因此，他對這種輔導作業感到非常高興。他練習雙槓、單槓和其他器械運動，一直練到肌肉酸痛才休息。他自慰地說：“沒有關係，忍耐一兩個星期之後就可以和別人比較比較了。”兩個星期過去了，馬格密多夫發現他鍛鍊的結果離他的幻想還遠得很呢，體格還是比別人弱。不錯，他現在的器械操的確有進步，肌肉顯然也硬了些。但是，這兩個星期鍛鍊的成績，不能滿足他的希望。馬格密多夫感到失望了，放手不練了。

“怎麼搞的？”中士十分奇怪地問道。

“練不練都是一個樣，”馬格密多夫憂郁地回答說。

中士詳細地對他進行了一次談話，給他解釋說，一、兩個星期是不行的。必須經常地、頑強地做器械運動，在每次野外作業中緊張地動作。中士舉出了不少例子：身體弱的軍人，如果他有堅強的意志和愛勞動的習慣，也能成為等級運動員，順利克服戰鬥訓練中的困難。這次談話鼓舞了馬格密多夫，他又開始積極地進行鍛鍊了。在野外作業中，他所應該做的，他都能努力地完成，他幾乎每天在休息的時間都跑到運動場上去。他在那里練習跑步、跳高、跳遠和做器械運動。他的肌肉漸漸結實了，呼吸也練對了。他感到自己的身體有了很大的變化。現在，他在野外作業中再也不落在其他軍人的後面了。他能迅速而精神飽滿地執行指揮員的各種命令。